



CEYLON POLICE GAZETTE.

ISSUED TWICE A WEEK.

No. 2,456. — FRIDAY, MAY 31, 1907.

Part II.—The Hue and Cry.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන් විමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානු කිසිකම කැවීමකට තැනගිණිදන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් ගබඩා කිරීමට වෙහෙස කිරීමකට හෝ වෙනත් ආකාරයකට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානුගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානුගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි. ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානුගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි. ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානුගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි. ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුමානුගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ACCUSED PERSONS WANTED.

BABYSINNO *alias* **CONSTANTINO**; charged with failing to report himself on May 16, 1907, at Hatton; being a habitual subjected to police supervision; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, mason; age, 28 years; height, 5 ft. 5½ in.; make, well built; complexion, brown; teeth, regular; eyes, brown and oval; hair, black, cut short; beard, scanty; has a mole on left side of neck, a scar on left forearm, another on right palm, a scar on left chest; chest, slightly hairy; birthplace, Weraluppa in Ratnapura District; general residence, Madulsima in Badulla; haunts Talawakele, Hatton, Gampola, and Nuwara Eliya; is single; uncles, Appuhamy of Badulla and Hamy of Kandy; father, Andisinno; is well known to Town Arachchi of Weraluppa and to Police Surgeant B. H. Doll of Badulla. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 4,607 for his arrest.

HINNI APPU; charged with criminal breach of trust on May 19, 1907, at Rattapada in Gampola; is a Sinhalese of the Karawe caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, about 30 years; height, about 5 ft.; slightly built; complexion, black; teeth, irregular; eyes, black and round; hair, curly and tied in a knot; wears slight beard and moustaches; birthplace, Karaluwa; haunts Gampola and Rattapada; is single; is well known to M. B. Fonseka, Brampy Sinno, the carter, and Pinhamy, all of Gampola. The Police Magistrate of Gampola has issued warrant No. 389,003 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON May 5, 1907, at Peradeniya, from a bedroom of Irene house: a lady's gold ring set with a blue sapphire in the centre and on either side three small brilliants, 1 onyx (jet) and pearl brooch, 1 pair of eardrops (jet) to match, 1 pair jet eardrops set in gold, and 2 silver thimbles. A reward is offered for the recovery. Owner, Miss Cecilia de Mel of Colombo.

On the night of May 10, 1907, from a boutique at Galkissa: 1 red silk cambaya, 1 yellow cambaya, 1 blue and white cambaya, 1 black, white, and blue cambaya, 7 handkerchiefs (blue, red, and yellow colour), 4 handkerchiefs (black, white, and red colour), 5 handkerchiefs (black and white colour), 5 rolls of chintz cloth of different colours, and Rs. 83.50 in cash. Owner, Ibrahim, son of Sagü Abdulla Saibu of Galkissa.

On May 13, 1907, from T. O. Fernando's house at Ambalangoda Rs. 594.25 in cash, 5 Rogers' table knives marked "E. R." with white bone handles, 5 Copley's strong penknives with pointed blades (white bone handles), 2 pieces of white flannel (20 yards and 10 yards each), 10 bath towels with red or blue borders, 1 plain keyless nickel silver open-faced watch with "Rouen" inscribed on the face, 1 keyless nickel silver open-faced watch with the device on back "A stop watch," timed to fifth of a second, with two gilt hands, and another one that marks the fifths of seconds also comes from the centre, a gun metal keyless watch inscribed on the face "The Heencoop," Swiss made rolled gold keyless (ladies' hunter) with embroidered casing and inscribed on face "New York Standard Watch Co., U. S. A.," in back casing a round printed paper advertisement of "Perfection Electro Goldplated Philadelphia Watch Case Co.," with picture of the manufactory, 1 black steel keyless watch (heart shape), and a brooch representing a lover's heart, 1 wrist nickel silver lady's watch (keyless) with embroidery on face of its leather case, 1 pansy silver gilt watch (open-faced) with painted pansy on back, 1 lady's rolled gold silver keyless watch partly used, makers New

York Standard Watch Co., United States of America, 1 lady's silver open-faced keyless watch with embroidered face with a silver gilt curb chain and gold hook with letter S. on the bar and on every third link, 1 lady's umbrella with a steel spring and stick with a round curbing handle ending in a parrot head, 1 box containing 3 Cuticura soap cakes, and 1 bottle of Henessey's Brandy minus one glass. Owner, T. O. Fernando, Ambalangoda.

On the night of May 14, 1907, from the complainant's house at Walgammulla: a muzzle-loader gun bearing No. 1,118. Owner, Madduma Migankuttige Mudalihamy of Walgammulla.

On May 15, 1907, from the owner's house at Tissawewa: 1 silk sarong, 1 red sarong, 1 string of silver beads (25). Owner, M. Ranghamy of Godahoiuwa at Tissawewa.

From the complainant's cattle shed at Nittambuwa: a brown bull, aged about 5 years, branded on the right flank "M. A. S.", tip of the tail is white. Owner, Malmadanekapuge Aron de Silva of Nittambuwa.

STOLEN OR STRAYED.

ON March 30, 1907, from the garden called Puwakwatta at Bopetta: a black and white spotted bull, age 5 years, horns pointed, a white spot on the forehead and another at the tip of the tail, branded on the right flank. Owner, Kalanchikankanamalage Davith Singho of Bopetta.

On April 24, 1907, from the owner's garden called Galagahawatta at Miwanapalana in the Rayigam korale in Kalutara District: (1) a he-buffalo, age about 3 years, horns bent and 1 foot long, tail short, bearing brandmarks ම. ක. ම. ක. ස; (2) a he-buffalo, age about 3 years, horns bent and about 1 ft. 3 in. long, tail short, branded ම. ක. ස. Owner, Haputantirige Sarnelis of Miwanapalana in Rayigam korale, Kalutara.

On May 4, 1907, from the cattle shed at Kahatagahawatta in Mullagama: a red wairi she-calf, branded ඊ. ජ. on the right flank, ඊ. on the left flank, age about 3 years; a black she-calf, branded මු. ජ. ඊ., age, about 3 years. Owner, Jasinghe Girigoris of Mullagama.

STRAYED.

On April 28, 1907, from the caretaker's possession at Belummahara: a black white spotted bull-calf, aged about 1 1/2 year, not branded. Owner, Mr. Harry Willisford Dias Bandaranayaka, Mudaliyar of Bandarawatta at Alutgama Gampaha.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of the girl named MOTTARACHCHIGE EGITTA; missing since April 18, 1907, from Galahitiya; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; height, 4 ft. 2 in., make, slender; complexion, dark; nose, pointed; mouth, small; teeth, regular; eyes, black and oval; hair, short and tied in a knot with a band; birthplace, Galahitiya; father, Mottarachchige Don Dines of Galahitiya; is well known to the Vidane Arachchi of Galahitiya.

Inspector-General's Office, Colombo, May 29, 1907.

J. P. ARMSTRONG, for Inspector-General of Police.

දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගන්නා මිනිසුන්ගේ අවස්ථා.

බේ මිනිසුන්ගේ නොහොත් කොන්ස්ටන්ස්; (අපරාධකාරයා); මොහු වර්ෂ 1907ක් වූ මැයි මස 16 වෙනි දින හැට්ටන්ස්ටන් පොලීසියට ඇවිත් පෙනීසොස්වියාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටියේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, පෙරෙරුවාම; වයස, අවුරුදු 28ක්; උස, අඩි 5කින් අඟල් 5 1/2ක්; හරිත, සම්පූර්ණ; පාට, දුඹුරු; දත්, පෙලට තිබේ; ඇස්, දුඹුරු; වටකුරු; හිසකේ, කළු, කොටට කපාලා; මුහුණේ රුදුලු විකෘත; බෙල්ලේ වම්පැත්තේ කැලලක් තිබේ; වමතේ ඉස්සරහ කවිවෙස් සහ දකුණු අල්ලේද කැලල 2ක් තිබේ; පසුවේ වම් පැත්තේ කැලලක් තිබේ; පසුවේ ලේම විකෘත තිබේ; උපන් ස්ථානය, රත්න පුර දිස්ත්‍රික්කේ වෙරළප්පේ; බොහෝවිට පදිංචිය, බදුල්ලේ මධ්‍යම පිහිටීම; නිතර ගැවසීම, තලවාකැලේ, හැට්ටන්, ගම්පල සහ නුවරඑළිය; අවිවාහකයා; මාමාලා නොහොත් බාප්පාලා, බදුල්ලේ අප්පුහාමි සහ මහනුවර හාමි; පියා, ඇන්ඩ්‍රියානෝස්; වෙරළප්පේ ටවුන්හරවිම් සහ බදුල්ලේ බී. එම්. බෙල්ලේ සාර්පන්ට්ට මොහු හොඳකාර අඳුනවා ඇත. හැට්ටන්ස්ටන් පොලීස් නඩුකාරකාර විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමිමර 4,607 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

සිස්නිඅප්පු; මොහු වර්ෂ 1907ක් වූ මැයි මස 19 වෙනි දින ගම්පල රත්නපාදේදී වංචාකළාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටියේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, කරන්තදක්කිම; වයස, අවුරුදු 30ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; හරිත, කෙට්ටු; පාට, කළු; දත්, පෙලට නැත; ඇස්, කළු, වටකුරු; ඉසකේ, බොහෝවිට, කොන්බේ බැදලාය; උඩුරුදුලු සහ යටිතලුලු විකෘත තිබේ; උපන් ස්ථානය, කනළුව; නිතරගැවසීම, ගම්පල සහ රත්නපාදේ; අවිවාහකයා; ගම්පල ඇම්. බී. පොන්සේකාද, කරන්ත දක්කන බ්‍රිමපිහිංඤ්ඤා, පිත්තමිද මොහුම හොඳකාර අඳුනවා ඇත. ගම්පල පොලීස් නඩුකාරකාර විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමිමර 389,003 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

හැනිවුනා, සොරකමකළා නොහොත් දඩුවමක් ගියා.

සොරකමකළා.

මේ 1907ක් වූ මැයි මස 5 වෙනි දින පේරදෙණියේ අසිරිගේ හමුත්තේ ගහ ගෙදර නිදහස්වන කාමරෙන්: මැද නිල් පුස්පර්ණයක්ද දෙපැත්තේ බෙරලියන්තු 3ක් බැඳුණු රත්තන් මුදුවක්, කළු මැනික් ගලක් සහ මුතු බැඳුණු හැරිවිලක්, කළු මැනික්ගල් අල්ලාපු කඩුක්කන් පෝඩු 1ක්, කළු මැනික්ගල් අල්ලාපු රත්තන් කඩුක්කන් පෝඩු 1ක්, 6දි දිදුලු 2ක්. මෙය සොයාගෙන කෙකෙකුට තැන්ගත් දෙපාර්තමේන්තුවේ. අසිරිගේ, කොළඹ සිටියා ද මැල් හෝනාමකම්.

வன்; கபில நிறம்; வரிசையான-பற்கள்; கண்கள்-கபில நிறமுடையவையும் முட்டைவடிவமுமானவையும்; அவன் மயிர்-கறுப்பும் நறுக்கப்பட்டிருக்கிறது; அவன் முகத்தில் மயிரதிகமில்லை; கழுத்தினிடதுபக்கத்திலொரு காயுண்டு; இடது கையிலொரு தழும்பும் வலது கையில் வேறொன்றும் நெருசினும் வேறொரு தழும்பு முண்டு; அவன் நெஞ்சில் சாடையாக மயிருண்டு; நெற்றன்புரியைச்சேர்ந்த வேர்லதுபா பிறப்பிடம்; வழக்கமாக வறுணையைச்சேர்ந்த மதுலிம்மிலிருப்பான்; இடைக்கிடை தலவாக்கொள்ளி, கற்றன், கம்பொனை, தவறெலி முதலிய இடங்களுக்குப் போவான்; ஒண்டி; வறுணையினுள்ள அப்புசாயியும் கண்டியினுள்ள காயியும் சிறியதகப்பம்மாள்; தகப்பன்-அந்திசின்னோ; பட்டணத்தின் ஆராச்சியாகிய வேளாப்பாவிக்கும் வறுணை பொலிஸ் சான்சனாகிய டோலுக்கு மலையா நல்லாகத் தெரியும். அவனைப் பிடிக்கிறதற்காக கற்றனினுள்ள பொலிஸ் நீதிவான் சகல ம இலக்க விசுவாசை விட்டிருக்கிறார்.

கின்னி அப்பு; கம்பனையினுள்ள நெற்றபடாவில், ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௬ ந்தேதி, நம்பிக்கைத்தரோகம் செய்ததாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கிறான்; கறவச் சாதிகைச்சேர்ந்தொரு சிக்களவன்; புத்த சமயம்; வண்டில் விடுகிறவன்; வயது-௩௦; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி; மெல்லியவன்; கறவன்; தவறெலி முதலிய இடங்களுக்குப் போவான்; ஒண்டி; கண்கள்-கறுப்பும் வட்டமுடையவையும்; மயிர்-கருண்டதும் குடும்பியாக முகம் பட்டிருக்கிறது; சாடையாக மீசையும் தாடியுமுண்டு; பிறப்பிடம்-கத்தலூர்; இடைக்கிடை கம்பனையினுள்ள நெற்றபடாவிக்கும் போவான்; ஒண்டி; கம்பனையினுள்ள எம். பி. வெள்கச்சேக்கரவிக்கும் வண்டிக்காரனாகிய பிழம்பி சின்னோவுக்கும் பிண்காயிக்கும். அவனை நல்லாய்த் தெரியும். அவனைப் பிடிக்கிறதற்காக கம்பனையினுள்ள பொலிஸ் நீதிவான் ௧௮௬௦௦௬ ம இலக்க விசுவாசை விட்டிருக்கிறார்.

இழக்கப்பட்டது, களவுமோனது அல்லது அலைத்துமோனது.

களவுமோனது.

போர்தெனியாவில் அநெனிவிட்டின் படுக்கை அறையிலிருந்து: ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௬ ந்தேதி நடுவில் நீலக்கலதும் பக்கத்தில் மூன்று கின்ன தரிப்புகள் வைத்துக்கொட்டிநெரு தரைச்சாணி களுகடய பொன் மோதிரம், ௧ ஒணிக்கம் முதலும் புரேச்சும், ௧ சேரடி காதுக்கு தரைச்சாணிகள் போடும் ஆபரணம், பொன் மோதிரம் செய்யப்பட்ட ௧ சேரடி தரைச்சாணிகள் போடும் ஆபரணங்கள், ௨ வெள்ளிறால் செய்யப்பட்ட பொருவிரல் மோதிரம், அவைகளைக் காட்டிக்கொடுப்பவருக்கு உபகாரம் கொடுக்கப்படும். மில் சிசிலிய டி. மெல், கொழும்பு.

கல்சோவிலிருக்கும் கடைவிலிருந்து: ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௦ ந்தேதி, ௧ சிவப்புப் பட்டிக் கம்பாயம், ௧ நீலக்கம்பாயம், ௧ நீலமும் வெள்ளையிறமும் உள்ள கம்பாயம், நீலமும் வெள்ளையும் கறுப்பு நிறமுள்ள கைகலேஞ்சிகள், கறுப்பும் வெள்ளையும் சிவப்பு நிறமுள்ள கைகலேஞ்சிகள், கறுப்பும் வெள்ளையிற முள்ள ௫ கைகலேஞ்சிகள், விததியாசமான் நிறமுள்ள ௫ கின்னக் கோக்கட்டுகள், ரொக்கமாக ௮௬ ரூபாய் ௫௦ சதம். சொந்தக்காரன், இப்புருகிம் சாகு அப்துல்லா சாய்புவின மகன், கல்சொ.

அம்பலாங்கொடையில் ரி. ஓ. பெர்னாந்த விட்டிலிருந்து: ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௬ ந்தேதி, ரொக்கமாக ௫௧௪ ரூபாய் ௨௫ சதம், சோசைப் புரொட்டெஸ்ட்ல எண்ட் சனஸ் சினுடைய வெள்ளை அலுமபு பிடியுள்ள ௫ மேசைக் கத்திகள், அந்தக் கத்திகளில் E. R. என்னும் அட்சரங்கள் எழுதிப்புகுக்கின்றன, ௨௦ யாரும் கர்யாரும் கீளமுள்ள ௨ கம்பினிச்சேல்கள், சிவப்பு அல்லது பச்சைதூல் கரையுள்ள ௧௦ ஈரமெடுக்கும் தாய்கள், தாயன் என்றெழுதின மேல் முடியில்லாதவும் சாவியில்லாதவு மொரு நிக்கல் மணிக்கூடு, ஐந்தி லொரு பங்கு விசுவாசு ரோங்காட்டும், a stop watch என்றெழுதின மேல் முடியில்லாத ஒரு நிக்கல் மணிக் கூடு; அதின் நடுவில் ௬ கம்பினிசுக்கின்னான, அவைகனிலொன்று விசுவாசில் ஐந்திலொருபங்கைக் காட்டும், கவிரல்லாந்தில் செய்யப்பட்டதும், மேல் முடியில் கென்குப் பென்றெழுதின சாவியில்லாதொரு கன் மணிக் கூடு, வர்ணவேலைபுள்ள சிவையில் செய்த செப்புமோன்ற செப்பில்வைத்த சாவியில்லாத கண்ற் பெரன் மணிக் கூடு, அந்த செப்பின் மேல் முடியில் New York Standard Watch Co., U. S. A. என்று பொன்ஞு லெழுதப் பட்டிருக்கிறது, அதின் பின்பக்கத்திலுள்ள மண்கூடு செய்யப்பட்ட இடத்தின் படமும், பொன்ஞுல யில டெலபியா வாரசு கொம்பனி பென்று மெழுதியிருக்கிறது, இரத்தாசையத்தின் வடிவமுள்ள சாவியில்லாத உருக்கு கறுப்பு மணிக்கூடு, தேசிப்பவனுடைய இருதயத்தின் பாவனையுள்ள ஒரு புரேச்சு, தேரல் உறையுள்ள முடியில் வர்ணவேலை செய்தொரு கையில் தரைச்சாணி ிள் கட்டும் மணிகூடு, பின்ஞல் முடியில் பாள் சிப் புன்பமெழுதின பாள்சி மணிக்கூடு, அக்கிறதேசத்தினுள்ள நிடியோக் ஸ்டேண்டார்ட் மணிக்கூடு கொம்பனி செய்தவும், கொஞ்சக்காலம் பாவித்தவும்க் பொன்ஞுலும் வெள்ளையாலும் செய்யப்பட்ட ஒரு மணிக்கூடு, வர்ணவேலை முடியில் செய்தொரு சாவியில்லாத வெள்ளி மணிக்கூடு, அத்துடன் வெள்ளி மலரங்கொடுத்த சங்கிலிபும் ஒவ்வொரு மூன்றும் சங்கிலியினும் அந்த பொன்ஞுல் செய்யப்பட்ட தடைக்கம்பியினும் S. எழுதி யிருக்கிறது, ஒரு தரைச்சாணிகளுடைய குடையும் உருக்கு கையிற்கும், அதின் பிடி வறுணை துணியில் கிளிப் பின்னாவின் தலை வைத்திருக்கின்றது, ௬ கட்டிக்கஞ்சு சவுக்காரக் கட்டிகளுள்ள ஒரு பெட்டி, ஒரு கிளாஸ பிறண்டி எடுத்த வெண்கலம் பிறண்டிப்போத்தல் ஒன்று. சொந்தக்காரன், ரி. ஓ. பெர்னாந்த, அம்பலங்கொடை.

வலகம்முலாவிலுள்ள முறையிடுபவருடைய விட்டிலிருந்து: ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௬ ந்தேதி, ௧௧௧௮ ம ரொம்பருள்ளொரு தவக்கு. மதுமா யிகன்ஞுற்றிகே முதலிகாயி, வலிகமுலா.

திசுவாவில் சொந்தக்காரருடைய விட்டிலிருந்து: ககரள ம ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௬ ந்தேதி, ௧ பட்டி சாரம், ௧ சிவப்பு சாரம், ௨௫ வெள்ளி மணிக்கோர்வை. சொந்தக்காரன், எம். நங்காயி, கொத்தகோயிம்மா, திசுவா.

நிற்றம்புவாவில் மாட்டுச் சாணியிலிருந்து: ௫ வயதுள்ளவும் வலது சன்னியில் M. A. S. என்னும் அட்சரங்கள் குறிசுடப்பட்டவும், வாலின் துணியில் வெள்ளையுமுள்ள ஒரு கபில நிறமுள்ள காய்பன். சொந்தக்காரன், மல்மடநெக்காபுசே ஆரொன் டி. சில்கா, நிற்றம்புவா.

எனவுபோனது அல்லது வளிதெரியாமல்போனது.

போப்பெத்தாவினுள் ஸூயக்கவத்தை யென்னும் தோட்டத்திலிருந்து : ககரா ம் ஆண்டு பங்குவிமர தம் ககரா தேதி, கறுப்பும வெள்ளைப்பிள்ளியுமுள்ள வெளாரு நாமபன், வயது-இ, கூரிய கொம்புகள், முன் நெத்தியிலும் வாலில் துணியிலும் வெள்ளைப்பிள்ளிகள், வலது சன்னியில் அ. என்னும் அட்சரம் குறிகூடப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், காலாஞ்சி கங்காணி ஓமலாகே தாவித்திக்கோ, பொப்பெத்தா.

களுத்தறை மத்திரிக்கச்சேர்ந்த நெயிராங்கோணியினுள்ள மீவனபலனுவிலிருக்கும் கலகவத்தை யென்னும் தோட்டத்திலிருந்து : ககரா ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உசந்தேதி, க கடர எருமை, கொம்புகள் ஒரு அ. தீளமும் வளைதவையும், வயது-க, வால்-கட்டை, குறிகள்-இ. இ. இ. என்னும் அட்சரங்கள், உ கடர எருமை, வயது-க, கொம்புகள்-வழந்தவையும், க அடி. க அங்குலம் நீளமுள்ளவையும், சின்ன வால், குறிகள்-இ. இ. இ. என்னும் அட்சரங்கள். சொந்தக்காரன், கப்புதாண்டிதிகே சாந்தெலிஸ், மீவனபலன, நெயிராம்கோணியி, களுத்தறை.

முல்லைமாவிலுள்ள ககதலகாகவத்தையினுள்ள மாட்டுக்கொட்டிலிலிருந்து : ககரா ம் ஆண்டு வைகாசிமீ சந்தேதி, ஒரு சிலப்பு பசுக்கண்டு, குறிகள்-உ. பீ. என்னும் அட்சரங்கள் வலது சன்னியில், இ. என்னும் அட்சரம் இடது சன்னியில், வயது-க, கறுப்பு பசுக்கண்டு, குறிகள்-இ. பீ. இ. என்னும் அட்சரங்கள், வயது-க. சொந்தக்காரன், சாசிங்கி கித்திகோறியை, முல்லைக்காமா.

வளிதெரியாமல்போனது.

பெணமகாலில் ஆடுமாடு பார்க்கிறவனுடைய வசத்திலிருந்து : ககரா ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் உசந்தேதி ஒரு கறுப்பு வெள்ளைப்பிள்ளியுள்ள நாமபன் கண்டி; வயது-கஇ; குறியில்கு. மீஸைர் சரி உவ் விவ்விப்போட்டயல பண்டாரநாயக்க முதலியார், பண்டாரவத்தை, அலுத்தாமம், கம்பளை.

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

சூலப்பிறியாவிலிருந்து ககரா ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உசந்தேதி காணாமல்போன மொற்றாஞ்சிசிகே ஏக்கி தா இப்பொழுது எங்கேயிருக்கிறார்களோ; கொய்கோம சாதியைச்சேர்ந்த கொரு சிங்களப் பெண்பிள்ளை; புத்த சமயம்; உயரம்-ச அடி உ அங்குலம்; மெல்லியவள்; கறுப்பி; கூரிய மூக்கு; சின்னவாய்; வரிசையான பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பும் முட்டைவடிவமுமானவை; அவன் மயிர் கட்டையு மொரு துணியால் குடும்பியாக கட்டப்பட்டிருக்கிறது; பிறப்பிடம்-கல்கித்திபா; கல்கித்தியாவினுள்ள மொத்தஞ்சிசிகே தோள் தயினஸ் அவன் தகப்பன்; கல்கித்தியாவினுள்ள விதான ஆளுசசிக்கு அவளை நல்லாகத் தெரியும்.

இண்பெத்தர் ஜெனரல் ஆபீசு,
சொழம்பு, 1907 ம் (வ) வைகாசிமீ 29 ல் உ.

ஜி. பி. ஆம்ஸ்டேன்,
சக்கல் வெரலிஸ் இண்பெத்தர் ஜெனரலுக்காக.